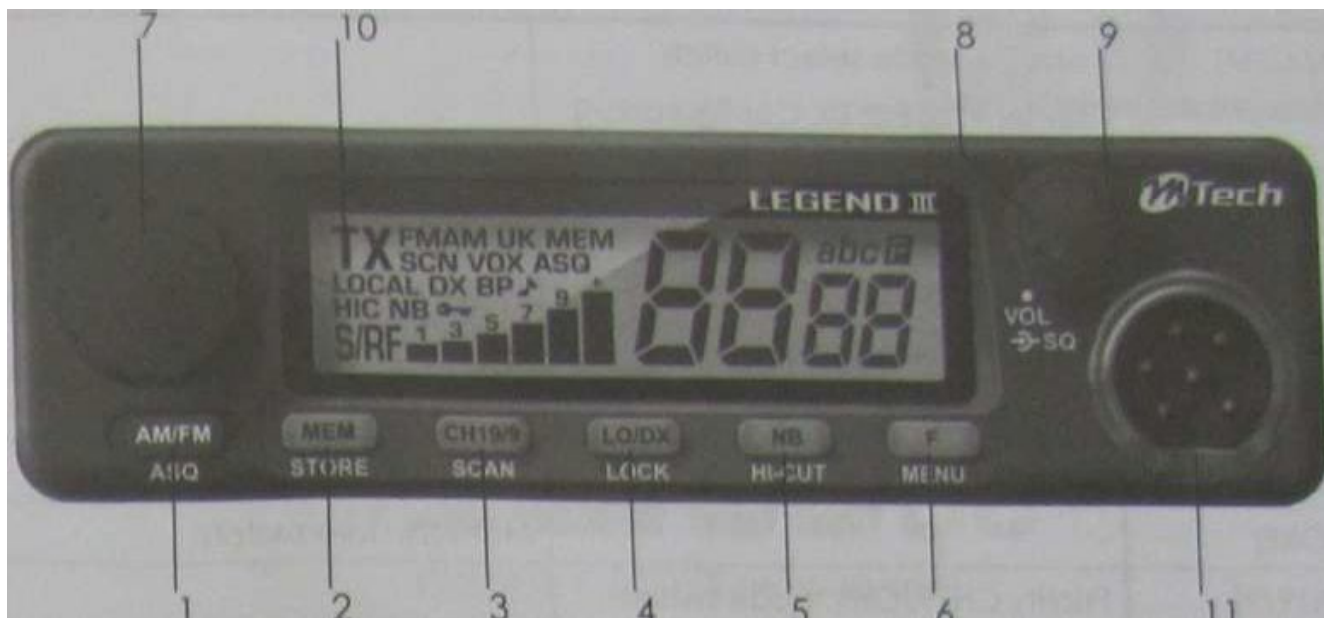


Возможности

Функции:
ЖК дисплей
Модуляция AM/FM
Один приоритетный канал
Экстренные каналы 9 и 19
Сканирование каналов
Встроенный ANL (Automatic Noise Limiter) - Автоматический фильтр шумов
Сигнал окончания передачи - Roger Beep
Звук нажатия кнопок
Блокировка клавиш
Сметр
Регулятор громкости
Регулятор шумоподавления
ASQ (Автоматический шумоподавитель)
Регулятор чувствительности
NB (Noise Blanker)
HI-CUT
Переключение канала с тангенты
VOX (Активация передачи голосом)
Микрофон для исключительного использования VOX (Опционально)
VOX Adjust Mode - уровень чувствительности (1-9 уровней) / Anti VOX управления 1-9 уровней / Задержка VOX (1-9 уровней)

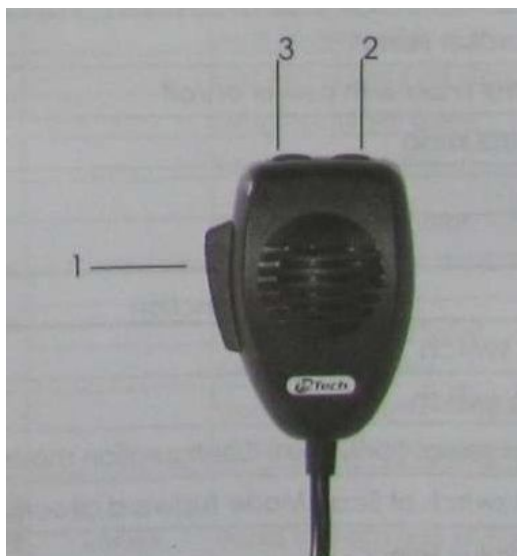
Режим	FM каналы	AM каналы	Страны
EU	40CH FM (4W)	40CH AM (4W)	BE, BG. CH. CY. EE. ES. FL. FR. GR. IE. IS. IT . NL. PT. RO. SE
PL	-5KHz 40CH FM (4W)	-5KHz 40CH AM (4W)	PL
D	80CH FM (4W)		AT, CZ, DK, HU, LU, LT, LV, MT,
EC	40CH FM (4W)	-	
UK	CEPT 40CH FM (4W) + ENG 40CH FM (4W)	-	GB



1. Передняя панель



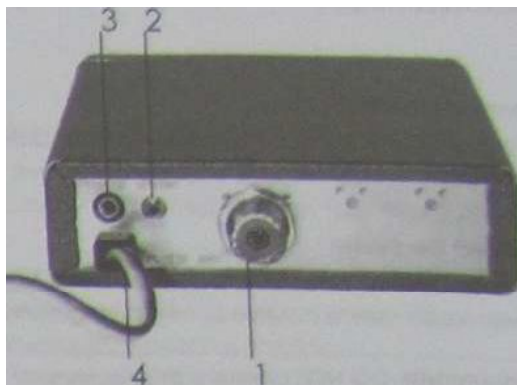
2. Стандартная тангента



3. Опциональная тангента

4.2. задняя панель

1. Разъем антенны
2. VOX микрофон
3. Внешний динамик
4. Питание



Экран

Вид ЖК дисплея



ELEMENT of LCD	CONTENTS of the INDICATOR
 (Channel Indicator)	7 сегментов, 2 цифры большого размера, обычно указывает на номер канала. (Номер канала 1-9 отображается с помощью только одной цифры ниже цифры.)
 (Configuration Indicator)	Индикация режима меню.
TX	Индикатор передачи
FM	FM модуляция
AM	AM модуляция
UK	режим UK (ENGLAND) [Только в версии для UK]
MEM	Индикатор памяти
SCN	Сканирование
VOX	Активация передачи голосом
ASQ	ASQ
LOCAL	LOCAL (уменьшение чувствительности)
DX	DX I
BP	Звук нажатия клавиш
 HIC	Roger Beep I
NB	Hi-Cut
 NB	Noise Blanker I
	Блокировка клавиш
 S/RF (S/RF Meter)	Индикатор выбора настроек [только в Multi конфигурации]
	Уровень сигнала (S-метр)

1.1 Установка уровня громкости

- Повернуть (VOL] по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость.
- Поверните его против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость.
- [VOL] используется для регулировки уровня громкости приемника и ВКЛ и ВЫКЛ трансивера.

1.2 Установка уровня порогового шумоподавителя

- - Чтобы отфильтровать слабые сигналы и фоновые шумы, поверните (SO] по часовой стрелке, чтобы увеличить уровень шумоподавления.
- - Для уменьшения уровня шумоподавления чтобы вы могли слышать слабые сигналы радио, включите [SQ] регулятор против часовой

1.3 Автоматический шумоподаватель

Переключатель/действие	Нажмите [ASQ] на 1 секунду
Индикатор	ASQ

Используйте [ASQ] переключатель для переключения ASQ On / Off.

- ASQ представляет собой функцию которая контролирует шумы автоматически.

1.4 Установка чувствительности приемника

Переключатель/действие	Нажмите [LO/DX]
Индикатор	LOCAL, DX

- [LO / DX] переключатель используется для настройки чувствительности (RF Gain) на 2 шага.
LOCAL < -> DX

- LOCAL – уменьшает чувствительность
- DX (по умолчанию) увеличивает чувствительность

1.5 NOISE BLANKER

Переключатель/действие	Нажмите (NB)
Индикатор	NB

NB (Noise blanker) является функцией подавления шума.

1.6 HI-CUT

Переключатель/действие	Нажмите [Hi-Cut]
Индикатор	HIC

HI-CUT является функцией для удаления высокочастотных помех из сигнала приема.

1.7 Функция ANL

ANL является функцией подавления шумов в АМ режиме, работает автоматически. Функция ANL встроена, и эффективна только с использованием модуляции АМ.

1.8. Приоритетный 9/19 канал

3 режима - нормальный режим, приоритетный 9 канал и приоритетный 19 канал


- Нажмите кнопку [CH 19 / 9] - Рация автоматически настроится на канал 19. (Приоритетный 19 канал)

- Нажмите [CH 19 / 9] еще раз - Рация автоматически настроится на канал 9 (приоритетный 9 канал).

- Нажмите [CH 19 / 9] для возврата в нормальный режим

1.9 Roger Beep Функция

Roger Beep это функция, которая уведомляет пользователя звуковым сигналом об окончании передачи.

Иконка  появляется на ЖК-дисплее когда Roger Beep функция включена.

* Roger Beep можно услышать если включен сигнал нажатия клавиш (Beep).


Канал памяти

Эта функция позволяет хранить и вызывать один канал памяти с настройками модуляции, чувствительности, Noise blanker и Hi-Cut

2.1 Вызов канала памяти

Нажмите кнопку [MEM]



Номер канала и другой пункт, в настоящее время хранится в памяти (AM / FM модуляции, RF Gain LOCAL / DX. NB, HI-CUT, напомнить и "MEM" появится значок. (

- Если канал памяти не установлен то операция вызова памяти не выполняется.
- В то время как приоритет CH19/CH9 Mode, Memory Channel магазин операция не может быть сделано.
- В то время как приоритет CH19/CH9 Mode. Канал памяти напомним, операция может быть выполнена.
- Сохранение Канал памяти невозможно при сканирование, при нажатии кнопки [MEM] сканирование останавливается..

2.2 Удаление канала памяти

1. Выключите радиостанцию.
 2. Зажмите кнопку [MEM] и включите радиостанцию.
- Эта процедура удалит из памяти канал занесенный ранее.

3. Сканирование каналов



Эта функция для сканирования каналов, вверх или вниз. По обнаружению сигнала сканирование останавливается.


Для включения сканирования нажмите кнопку [SCAN]. На экране появится иконка

Для отключения зажмите кнопку [SCAN] на 2 секунды.

Во время сканирования, направление сканирования изменяется с помощью переключателя каналов..

Скорость сканирования 100 мс/канал. Время ожидания при потере сигнала на канале – 3 секунды

4. Режим передачи

Передача осуществляется путем нажатия кнопки РТТ на тангенте радиостанции, при этом на экране отобразится значок . И с помощью S-метра отобразится уровень сигнала.

Для избежания работы передачи с VOX долгое время присутствует функция TX Out Function - Когда передача от активации голосом VOX длится более последовательных 5 минут, он запрещает передачу автоматически.

5. Меню

Для входа в меню нажмите клавишу [MENU] один раз.

Table 7-3-17. Selectable function during Menu mode

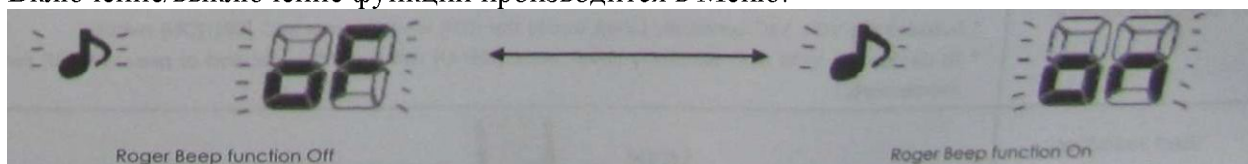
NO.	MENU item	Selectable item
1	Select Roger Beep On/Off	On/Off
2	Select Key Beep On/Off	On/Off
3	Select VOX mode On/Off	On/Off
4	Select VOX MIC Sensitivity Level	1 (high), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 (Low)
5	Select Anti VOX Level	0 (Off), 1 (high), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 (Low)
NO.	Select VOX Delay Time	1 (0.2sec), 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 (3sec)

* Для сохранения настроек меню необходимо нажать и удерживать [MENU] в течение одной секунды.

* Если операции в меню не совершаются в течение 10 секунд, станция автоматически выходит из режима меню, настройки сохраняются.

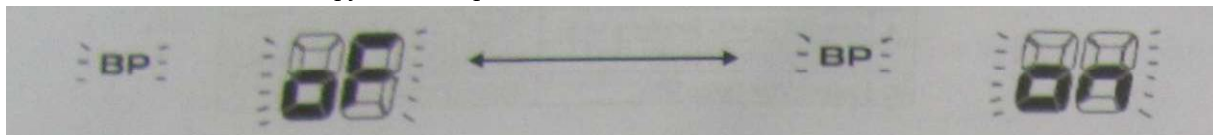
5.1 Roger Beep On/Off

Roger beep функция подающая звуковой сигнал в конце передачи для оповещения о конце передачи. Включение/выключение функции производится в Меню.



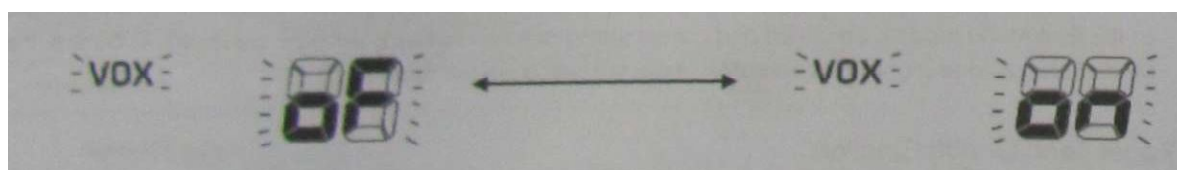
5.2 Key Beep On/Off

Key Beep функция звукового сопровождения нажатия клавиш радиостанции. Включение/выключение функции производится в Меню.



5.3 VOX Mode On/Off

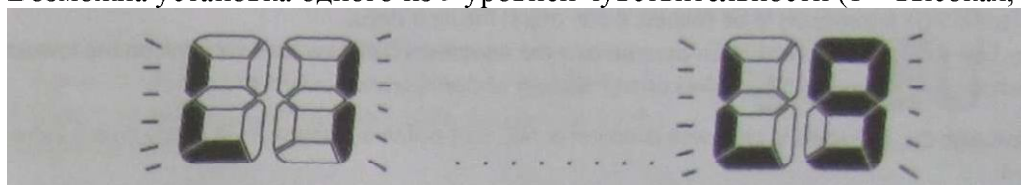
VOX функция Активации передачи голосом, без нажатия кнопки РТТ.



5.4 Чувствительность микрофона в режиме VOX

Установка уровня чувствительности микрофона для активации VOX.

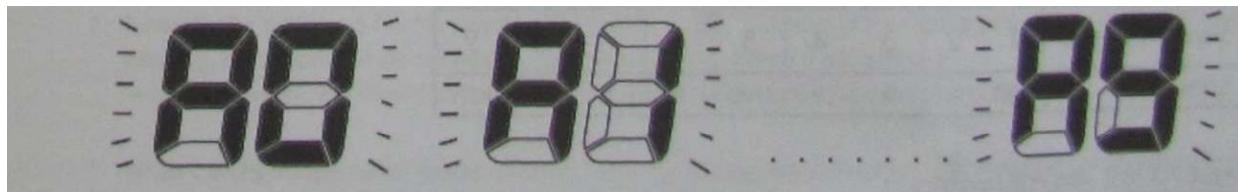
Установка чувствительности доступна только когда функция VOX активирована (ON) в меню. Возможна установка одного из 9 уровней чувствительности (1 – высокая, 9 – низкая)



5.5 Anti VOX

Функция антиVox которая отключает передачу, если она активировалась от звука из динамика самой радиостанции.

Установленное значение отвечает за предел громкости динамика для срабатывания АнтиVOX. Возможна установка одного из 9 уровней чувствительности (1 – высокая, 9 – низкая)



5.6 VOX Delay Time

VOX Delay Time функция отвечает за время остановки передачи активированной VOX, после потери сигнала с микрофона радиостанции.

Установка чувствительности доступна только когда функция VOX активирована (ON) в меню. Возможна установка одного из 9 уровней чувствительности (1 – высокая, 9 – низкая).

6 VOX функция

Активации передачи голосом, без нажатия кнопки РТТ, автоматически прекращающая передачу.

Обычно VOX используют с тангентой радиостанции.

Если подключена опциональная тангента с VOX, подключаемая в разъем на задней панели, то функция работает только с ней, и не работает с обычной тангентой.

Таблица. Уровни чувствительности VOX

Sensitivity Level	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Sensitivity	high	>	>	>	mid	>	>	>	low

Таблица. Уровни чувствительности АнтиVOX

Anti VOX Level	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Level	OFF	high	>	>	>	mid	>	>	>	low

Таблица. Уровни задержки окончания передачи от VOX

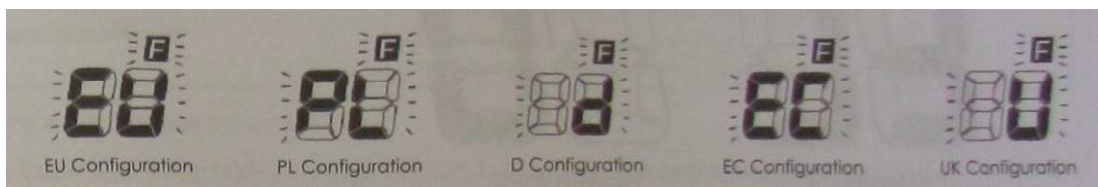
Delay Time	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Time (sec.)	0.2	0.4	0.6	0.8	1	1.2	1.5	2	3

7. Мультистандарты

Радиостанция предназначена для работы в разных странах Европы и содержит настройки для каждой страны.

Для выбора региона:

1. Выключите станцию
2. Нажмите и держите кнопку «F»
3. Включите станцию
4. Селектором каналов выберите один из предложенных вариантов
5. Нажмите «F» для выбора и сохранения настроек.
6. Выключите и включите радиостанцию



10. SPECIFICATIONS

General	
Channels	40 AM/FM (Config. EU)
Frequency Range	26.965 to 27.405 MHz (Config. EU)
Frequency Control	Phase Locked Loop (PLL) synthesizer
Frequency Tolerance	±600Hz
Operating Temperature	-10°C to +55°C
Microphone	Bee tret condenser Type Microphone
Input Voltage	12.0 V DC
Current Drain	TX full mod.. 2.0A Max
	RX with max. audio output, 0.75A max.
Consumption Power	24 w max
Size	126.5(1) x 36(H) x 160(D) mm
Weight	Approx. 0.9 Kg
Antenna Connector	UHF. SO-239
LCD Meter	Indicates relative RF output and received signal strength
Filter	ANL (Automatic Noise Limiter) built-in
Transmitter	
Power Output	4 W AM / 4 W FM
Freq. Response	300-3.000 Hz in AM/FM
Output Impedance	50 ohm. unbalanced
Receiver	
Sensitivity	0.7pV for 20dB SINAD typical (limit 1.4pV)
Adjacent Channel Rejection	66 dB typical
Image Rejection	75 dB typical
Frequency	Double Conversion Superheterodyne
	1st 10.695 MHz
	2nd 455 KHz
Local / DX Range	Adjustable for optimum reception - More than 30 dB (@1 pV)
Automatic Gain Control (AGC)	Less than 10 dB change in audio output for inputs from 10 to 50.000pV
Squelch	Adjustable; threshold less than 1 pV
Audio Output Power	3 W max. into 8 ohm
Freq. Response	300 to 3,000 Hz
Distortion	Less than 10%, 0.5W 1KHz

• Specifications and features are subject to change without notice.

Стандарт EU

CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX	CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX
1	26.965	○	○ 4W	○	○ 4W	21	27.215	○	○ 4W	○	○ 4W
2	26.975	○	○ 4W	○	○ 4W	22	27.225	○	○ 4W	○	○ 4W
3	26.985	○	○ 4W	○	○ 4W	23	27.255	○	○ 4W	○	○ 4W
4	27.005	○	○ 4W	○	○ 4W	24	27.235	○	○ 4W	○	○ 4W
5	27.015	○	○ 4W	○	○ 4W	25	27.245	○	○ 4W	○	○ 4W
6	27.025	○	○ 4W	○	○ 4W	26	27.265	○	○ 4W	○	○ 4W
7	27.035	○	○ 4W	○	○ 4W	27	27.275	○	○ 4W	○	○ 4W
8	27.055	○	○ 4W	○	○ 4W	28	27.285	○	○ 4W	○	○ 4W
9	27.065	○	○ 4W	○	○ 4W	29	27.295	○	○ 4W	○	○ 4W
10	27.075	○	○ 4W	○	○ 4W	30	27.305	○	○ 4W	○	○ 4W
11	27.085	○	○ 4W	○	○ 4W	31	27.315	○	○ 4W	○	○ 4W
12	27.105	○	○ 4W	○	○ 4W	32	27.325	○	○ 4W	○	○ 4W
13	27.115	○	○ 4W	○	○ 4W	33	27.335	○	○ 4W	○	○ 4W
14	27.125	○	○ 4W	○	○ 4W	34	27.345	○	○ 4W	○	○ 4W
15	27.135	○	○ 4W	○	○ 4W	35	27.355	○	○ 4W	○	○ 4W
16	27.155	○	○ 4W	○	○ 4W	36	27.365	○	○ 4W	○	○ 4W
17	27.165	○	○ 4W	○	○ 4W	37	27.375	○	○ 4W	○	○ 4W
18	27.175	○	○ 4W	○	○ 4W	38	27.385	○	○ 4W	○	○ 4W
19	27.185	○	○ 4W	○	○ 4W	39	27.395	○	○ 4W	○	○ 4W
20	27.205	○	○ 4W	○	○ 4W	40	27.405	○	○ 4W	○	○ 4W

Стандарт "PL" POLAND -5KHz 40CH AM/FM

CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX	CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX
1	26.960	○	○ 4W	○	○ 4W	21	27.210	○	○ 4W	○	○ 4W
2	26.970	○	○ 4W	○	○ 4W	22	27.220	○	○ 4W	○	○ 4W
3	26.980	○	○ 4W	○	○ 4W	23	27.250	○	○ 4W	○	○ 4W
4	27.000	○	○ 4W	○	○ 4W	24	27.230	○	○ 4W	○	○ 4W
5	27.010	○	○ 4W	○	○ 4W	25	27.240	○	○ 4W	○	○ 4W
6	27.020	○	○ 4W	○	○ 4W	26	27.260	○	○ 4W	○	○ 4W
7	27.030	○	○ 4W	○	○ 4W	27	27.270	○	○ 4W	○	○ 4W
8	27.050	○	○ 4W	○	○ 4W	28	27.280	○	○ 4W	○	○ 4W
9	27.060	○	○ 4W	○	○ 4W	29	27.290	○	○ 4W	○	○ 4W
10	27.070	○	○ 4W	○	○ 4W	30	27.300	○	○ 4W	○	○ 4W
11	27.080	○	○ 4W	○	○ 4W	31	27.310	○	○ 4W	○	○ 4W
12	27.100	○	○ 4W	○	○ 4W	32	27.320	○	○ 4W	○	○ 4W
13	27.110	○	○ 4W	○	○ 4W	33	27.330	○	○ 4W	○	○ 4W
14	27.120	○	○ 4W	○	○ 4W	34	27.340	○	○ 4W	○	○ 4W
15	27.130	○	○ 4W	○	○ 4W	35	27.350	○	○ 4W	○	○ 4W
16	27.150	○	○ 4W	○	○ 4W	36	27.360	○	○ 4W	○	○ 4W
17	27.160	○	○ 4W	○	○ 4W	37	27.370	○	○ 4W	○	○ 4W
18	27.170	○	○ 4W	○	○ 4W	38	27.380	○	○ 4W	○	○ 4W
19	27.180	○	○ 4W	○	○ 4W	39	27.390	○	○ 4W	○	○ 4W
20	27.200	○	○ 4W	○	○ 4W	40	27.400	○	○ 4W	○	○ 4W

Стандарт «d», Germany, 80 Ch FM (4 W), 40 CH AM (4W)

11.3. CONFIG3 Frequency List (D Configuration)

CONFIG3 "d" GERMANY 80CH FM (4W) , 40CH AM (4W)

CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX	CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX
1	26.965	○	○ 4W	○	○ 4W	41	26.565	X	X	○	○ 4W
2	26.975	○	○ 4W	○	○ 4W	42	26.575	X	X	○	○ 4W
3	26.985	○	○ 4W	○	○ 4W	43	26.585	X	X	○	○ 4W
4	27.005	○	○ 4W	○	○ 4W	44	26.595	X	X	○	○ 4W
5	27.015	○	○ 4W	○	○ 4W	45	26.605	X	X	○	○ 4W
6	27.025	○	○ 4W	○	○ 4W	46	26.615	X	X	○	○ 4W
7	27.035	○	○ 4W	○	○ 4W	47	26.625	X	X	○	○ 4W
8	27.055	○	○ 4W	○	○ 4W	48	26.635	X	X	○	○ 4W
9	27.065	○	○ 4W	○	○ 4W	49	26.645	X	X	○	○ 4W
10	27.075	○	○ 4W	○	○ 4W	50	26.655	X	X	○	○ 4W
11	27.085	○	○ 4W	○	○ 4W	51	26.665	X	X	○	○ 4W
12	27.105	○	○ 4W	○	○ 4W	52	26.675	X	X	○	○ 4W
13	27.115	○	○ 4W	○	○ 4W	53	26.685	X	X	○	○ 4W
14	27.125	○	○ 4W	○	○ 4W	54	26.695	X	X	○	○ 4W
15	27.135	○	○ 4W	○	○ 4W	55	26.705	X	X	○	○ 4W
16	27.155	○	○ 4W	○	○ 4W	56	26.715	X	X	○	○ 4W
17	27.165	○	○ 4W	○	○ 4W	57	26.725	X	X	○	○ 4W
18	27.175	○	○ 4W	○	○ 4W	58	26.735	X	X	○	○ 4W
19	27.185	○	○ 4W	○	○ 4W	59	26.745	X	X	○	○ 4W
20	27.205	○	○ 4W	○	○ 4W	60	26.755	X	X	○	○ 4W
21	27.215	○	○ 4W	○	○ 4W	61	26.765	X	X	○	○ 4W
22	27.225	○	○ 4W	○	○ 4W	62	26.775	X	X	○	○ 4W
23	27.255	○	○ 4W	○	○ 4W	63	26.785	X	X	○	○ 4W
24	27.235	○	○ 4W	○	○ 4W	64	26.795	X	X	○	○ 4W
25	27.245	○	○ 4W	○	○ 4W	65	26.805	X	X	○	○ 4W
26	27.265	○	○ 4W	○	○ 4W	66	26.815	X	X	○	○ 4W
27	27.275	○	○ 4W	○	○ 4W	67	26.825	X	X	○	○ 4W
28	27.285	○	○ 4W	○	○ 4W	68	26.835	X	X	○	○ 4W
29	27.295	○	○ 4W	○	○ 4W	69	26.845	X	X	○	○ 4W
30	27.302	○	○ 4W	○	○ 4W	70	26.855	X	X	○	○ 4W
31	27.315	○	○ 4W	○	○ 4W	71	26.865	X	X	○	○ 4W
32	27.325	○	○ 4W	○	○ 4W	72	26.875	X	X	○	○ 4W
33	27.335	○	○ 4W	○	○ 4W	73	26.885	X	X	○	○ 4W
34	27.345	○	○ 4W	○	○ 4W	74	26.895	X	X	○	○ 4W
35	27.355	○	○ 4W	○	○ 4W	75	26.905	X	X	○	○ 4W
36	27.365	○	○ 4W	○	○ 4W	76	26.915	X	X	○	○ 4W
37	27.375	○	○ 4W	○	○ 4W	77	26.925	X	X	○	○ 4W
38	27.385	○	○ 4W	○	○ 4W	78	26.935	X	X	○	○ 4W
39	27.395	○	○ 4W	○	○ 4W	79	26.945	X	X	○	○ 4W
40	27.405	○	○ 4W	○	○ 4W	80	26.955	X	X	○	○ 4W

* Priority CH9 and CH19 are shown by **9** or **19** in the table.

Стандарт «ЕС», 40CH FM (4W)

CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX	CH NO.	Frequency (MHz)	AM RX	AM TX	FM RX	FM TX
1	26.965	X	X	○	○ 4W	21	27.215	X	X	○	○ 4W
2	26.975	X	X	○	○ 4W	22	27.225	X	X	○	○ 4W
3	26.985	X	X	○	○ 4W	23	27.255	X	X	○	○ 4W
4	27.005	X	X	○	○ 4W	24	27.235	X	X	○	○ 4W
5	27.015	X	X	○	○ 4W	25	27.245	X	X	○	○ 4W
6	27.025	X	X	○	○ 4W	26	27.265	X	X	○	○ 4W
7	27.035	X	X	○	○ 4W	27	27.275	X	X	○	○ 4W
8	27.055	X	X	○	○ 4W	28	27.285	X	X	○	○ 4W
9	27.065	X	X	○	○ 4W	29	27.295	X	X	○	○ 4W
10	27.075	X	X	○	○ 4W	30	27.305	X	X	○	○ 4W
11	27.085	X	X	○	○ 4W	31	27.315	X	X	○	○ 4W
12	27.105	X	X	○	○ 4W	32	27.325	X	X	○	○ 4W
13	27.115	X	X	○	○ 4W	33	27.335	X	X	○	○ 4W
14	27.125	X	X	○	○ 4W	34	27.345	X	X	○	○ 4W
15	27.135	X	X	○	○ 4W	35	27.355	X	X	○	○ 4W
16	27.155	X	X	○	○ 4W	36	27.365	X	X	○	○ 4W
17	27.165	X	X	○	○ 4W	37	27.375	X	X	○	○ 4W
18	27.175	X	X	○	○ 4W	38	27.385	X	X	○	○ 4W
19	27.185	X	X	○	○ 4W	39	27.395	X	X	○	○ 4W
20	27.205	X	X	○	○ 4W	40	27.405	X	X	○	○ 4W